



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

isiZulu

زولو

ثَلَاثَةُ الْأُصُولِ وَأَدِلَّتُهَا

Izisekelo Ezintathu Nobufakazi Bazo



umfundisi uMuhammad al-Tamimi
(umusa kaAllah ubenaye)

ثَلَاثَةُ الْأُصُولِ وَأَدِلَّتُهَا

Izisekelo Ezintathu Nobufakazi Bazo

لِلشَّيْخِ
مُحَمَّدِ التَّمِيمِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ

umfundisi uMuhammad al-Tamimi
(umusa kaAllah ubenaye)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Izisekelo ezintathu nobufakazi bazo

Egameni lika-Allah, Onomusa, Onesihawu.

Yazi - sengathi u-Allah angakuhawukela - ukuthi kuyisibopho kithina ukufunda amaphuzu amane:

Eyokuqala: Ulwazi, oluwukuqonda u-Allah, nokuqonda uMphrofethi wakhe, nokuqonda inkolo ye-Islam ngobufakazi.

Eyesibili: Ukusebenza ngalo.

Okwesithathu: Ukubizela kuyona.

Okwesine: Ukubekezelela inhlupheko ekuyo.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke: Egameni lika-Allah, Onomusa, Onesihawu.

﴿وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ خُسرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ﴿٣﴾ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٤﴾﴾

"Ngifunga ngeSikhathi (1)

Ngempela, umuntu usekulahlekelweni (2)

Ngaphandle kwalabo abakholwayo futhi abenza izenzo ezilungileyo, futhi abayeelana ngeqiniso futhi abayeelana ngokubekezela." (3) [Al-Asr:1-3].

Wathi uShafi'i (u-Allah oPhezukonke makamhawukele): Ukube u-Allah akazange ehlisele ubufakazi ezidalweni zakhe ngaphandle kwale Surah, ngabe ibanele.

Futhi wathi uBukhari (u-Allah oPhezukonke

makamhawukele): Isahluko: Ulwazi ngaphambi kwezwi nesenzo; futhi ubufakazi ngamazwi Akhe, Ophakeme: "Ngakho yazi ukuthi akukho ofanele ukukhonzwa ngeqiniso ngaphandle kuka-Allah, futhi ucele intethelelo yesono sakho..." {[Muhammad:9], ngakho Waqala ngolwazi ngaphambi kwezwi nesenzo.

Yazi - sengathi u-Allah angaba nomusa kuwe -: ukuthi kuphoqelekile kubo bonke amaMuslim owesilisa nowesifazane, ukufunda lezi zindaba ezintathu, kanye nokusebenza ngazo:

Eyokuqala: ukuthi u-Allah wasidala, wasabela, futhi akasishiyanga singenanjongo; kunalokho wathumela kithina isiThunywa. Ngakho-ke, lowo owamlalela wangena eZulwini, nalowo ongamalalelanga wangena eMlilweni.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿١٦﴾﴾

"Ngempela sathumela kunina isithunywa esingufakazi phezu kwenu, njengoba sathumela kuFaro isithunywa (15)

Kepha uFaro akazange asilalele isiThunywa, ngakho-ke sambamba ngokubamba okunzima."(16) [Al-Muzzammil:15-16].

Okwesibili: ukuthi u-Allah akavumi ukwenzelewa umhlanganyeli ekukhonzeni

kwakhe, kungaba yingelosi esondelene, noma umprofethi othunyiwe; futhi ubufakazi: isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾ (١٨)

"Futhi izindawo zokukhonza zinge zika-Allah, ngakho-ke ningabizi muntu kanye no-Allah" (18) [Al-Jinn: 18].

Okwesithathu: ukuthi lowo olalele isiThunywa futhi wakhonza ku-Allah yedwa; akuvumelekile kuye ukuzihlanganisa nalowo ophikisana no-Allah nesiThunywa saKhe, noma ngabe eyisihlobo esiseduze kakhulu.

Futhi ubufakazi: isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ (٢٢)

"Awusoze wathola abantu abakholwa ku-Allah naseSukwini Lokugcina bethanda labo abaphikisa u-Allah nesithunywa saKhe, noma ngabe bangobaba babo noma amadodana abo noma abafowabo noma isizwe sabo. Labo (u-Allah) wabhala ukholo ezinhliziyweni zabo futhi wabaqinisa ngoMoya ovela kuYe. Futhi uyobangenisa ezivandeni okugeleza ngaphansi

kwazo imifula, bayohlala kuzo ingunaphakade. U-Allah ukholisekile ngabo, nabo bakholisekile ngaYe. Labo bayiqembu lika-Allah. Ngeqiniso, iqembu lika-Allah yibona abaphumelelayo." (22)

[Al-Mujadilah: 22].

Yazi – kwangathi u-Allah angakuholela ekumlaleleni – ukuthi i-Hanīfiyyah – inkolo ka-Abrahama – iwukukhonza u-Allah yedwa unikele inkolo kuYe kuphela. Futhi yilokhu u-Allah ayale ngakho bonke abantu, futhi wabadalela kona; njengoba asho oPhezukonke:

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾

"Futhi angidalanga amaJini nabantu ngaphandle kokuba bangikhonze." [Adh-Dhariyat: 56], Futhi incazelo ka "bayangikhonza" ithi: bangenza munye.

Futhi okukhulu kunakho konke u-Allah akuyalele: yi-Tawhid, okuwukuthi: ukwenza u-Allah abe yedwa ekukhonzeni.

Futhi okukhulu kunakho konke akwenqabelayo wubuhlanganyeli, okungukuthi: ukubiza omunye kanye naye.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا...﴾

"Khonzani u-Allah, futhi ningamenzeli abahlanganyeli... [An-Nisā': 36].

Ngakho-ke, uma ubuzwa: Ziyini izisekelo

ezintathu okuphoqelekile kumuntu ukuba azazi?

Ngakho-ke yisho: Ulwazi lwenceku ngeNkosi yayo, nangenkolo yayo, nangomPhrofethi wayo uMuhammad ﷺ.

[Isisekelo Sokuqala]

Futhi uma kuthiwa kuwe: Ubani iNkosi yakho?

Ngakho-ke yisho uthi: INkosi yami ngu-Allah ongondlileyo, futhi owondla zonke izidalwa ngezibusiso zaKhe, futhi nguye engimkhonzayo; anginaye omunye engimkhonzayo ngaphandle kwaKhe. Futhi ubufakazi buisisho saKhe, oPhakeme:

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

"Udumo lonke lungoluka-Allah, iNkosi yemihlaba." [Al-Fatiha: 2]. Futhi konke okunye ngaphandle kuka-Allah kuyindalo, futhi nami ngingomunye waleyo ndalo.

Ngakho-ke uma kuthiwa kuwe: Wamazi ngani iNkosi yakho?

Yisho-ke: ngezibonakaliso zaKhe nangezidalwa zaKhe.

Futhi phakathi kwezimpawu zaKhe: ubusuku, nemini, nelanga, nenyanga.

Phakathi kwezidalwa zaKhe kukhona amazulu ayisikhombisa nakho konke okukuwo, nemihlaba eyisikhombisa nakho konke okukuyo, nalokho okuphakathi kwakho.

Ubufakazi, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ
وَأَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾

"Futhi ezibonakalisweni zaKhe kukhona ubusuku nemini nelanga nenyanga. Ningakhothameli ilanga noma inyanga, kodwa khothamelani u-Allah owazidalayo, uma kunguYe enimkhonzayo." [Fussilat: 37].

Nezwi laKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى
الْعَرْشِ يُغْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ
بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾

"Ngempela iNkosi yenu ngu-Allah, owadala amazulu nomhlaba ngezinsuku eziyisithupha, anduba wazinza eSihlalweni Sobukhosi. Wembathisa imini ngobusuku obuyilandelayo ngokushesha, nelanga nenyanga nezinkanyezi kuthotshiswe ngomyalo wakhe. Ngokungangabazeki, kungokwakhe ukudala nomyalo. Ubusisiwe u-Allah, iNkosi yemihlaba." [Al-A'raf: 54].

Futhi iNkosi inguYe okhonzwayo; nobufakazi: isisho saKhe oPhezukonke:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ ۝ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

"O nina bantu! khonzani iNkosi yenu eyanidalayo nina kanye nalabo ababengaphambi kwenu, ukuze nesabe. (21)

Lowo onenzele umhlaba waba wukhukho, nezulu laba wuphahla, futhi wehlisa amanzi evela ezulwini wabe esekhipha ngawo izithelo zaba yisabelo senu, ngakho-ke ningamenzeli u-Allah abalingani nibe nazi." (22) [Al-Baqarah: 21-22].

Wathi u-Ibn Kathir, kwangathi u-Allah oPhezukonke angamhawukela: "UMdali walezi zinto, nguye ofanelwe ukukhonza."

Nezinhlobo zokukhonza u-Allah ayale ngazo: - njenge: i-Islam, i-Imān, ne-Ihsān; futhi phakathi kwakho kukhona: ukunxusa, nokwesaba, nethemba, nokwencika, nokulangazelela, nengebhe, nokuthobeka, nokwesaba okunenhlonipho, nokuphenduka, nokucela usizo, nokucela isiphephelo, nokucela ukuhlangukwa, nokuhlabela, nesifungo, nokunye okungaphandle kwalokho ezinhlotsheni zokukhonza u-Allah ayale ngazo - konke lokhu kungo kuka-Allah oPhezukonke; Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾

"Futhi ukuthi izindawo zokukhulekela zingezika-Allah, ngakho-ke ningabizi muntu kanye no-Allah." [Al-Jinn: 18].

Ngakho-ke, noma ngubani onikezela ngenkonzo ethile komunye ngaphandle kuka-Allah; ungumhlangelesi, umphiki; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ﴾

"Futhi lowo obiza omunye unkulunkulu kanye no-Allah, angenabo ubufakazi ngakho, ukubalwa kwakhe kukuphela eNkosini yakhe. Ngempela abaphumeleli abangakhohlwayo"

[Al-Muminoon: 117].

Futhi kwiHadith:

"الدُّعَاءُ مَعَ الْعِبَادَةِ."

"Ukunxusa ngumongo wokukhonza."

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ﴾

"Futhi iNkosi yenu yathi: "Ngibizeni, ngizoniphendula. Ngempela labo abazikhukhumezayo ukungikhonza bayongena eSihogweni behlazezile." (60) [Ghafir: 60].

Ubufakazi bokwesaba isisho saKhe

oPhezukonke:

﴿...فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾

"...ngakho-ke ningabasabi bona kodwa ngisabeni, uma ningabakholwayo." [Al-Imran: 175].

Futhi ubufakazi bethemba isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ ۚ أَحَدًا﴾

"...ngakho-ke noma ngubani onethemba lokuhlangana neNkosi yakhe, makenze isenzo esihle futhi angahlanganisi muntu ekukhonzeni iNkosi yakhe" [Al-Kahf: 110].

Futhi ubufakazi bokwethembela isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾

"...futhi ku-Allah thembelani, uma ningabakholwayo." [Al-Ma'idah: 23], Futhi isisho saKhe:

﴿...وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ...﴾

"...futhi lowo othembela ku-Allah, ngakho-ke Yena umanele..." [At-Talaq: 3].

Futhi ubufakazi bokulangazelela, nokwesaba, nokuzithoba; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَشِيعِينَ﴾

"...Ngempela babephuthuma ezenzweni ezinhle futhi besinxusa ngethemba nangokwesaba, futhi babezithobile kithi" [Al-Anbiya:90].

Futhi ubufakazi bokwesaba isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنَ...﴾

"...ngakho-ke ningabesabi, kepha ngesabeni..." [Al-Ma'idah: 3].

Futhi ubufakazi bokuphenduka isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ...﴾

"Futhi phendukelani eNkosini yenu, futhi zinikeleni kuYo..." [Az-Zumar: 54].

Futhi ubufakazi bokucela usizo; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾

"Nguwe wedwa esikukhonzayo, futhi Nguwe wedwa esicela usizo kuwe." [Al-Fatihah: 5] Futhi kwiHadeeth

﴿إِذَا اسْتَعْنَيْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ﴾

""Uma ufuna usizo, funa usizo ku-Allah.""

Futhi ubufakazi bokukhosela isisho saKhe oPhezukonke:

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾

"Yisho: Ngiphephela kuNkosi yokuntwela"
[Al-Falaq:1]

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

"Yisho: Ngiphephela eNkosini yabantu"
[An-Nas:1].

Futhi ubufakazi bokucela usizo isisho saKhe
oPhezukonke:

﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ...﴾

"Lapho nincenga iNkosi yenu, yase
iniphendula..." [Al-Anfal:9].

Futhi ubufakazi bokuhlaba isisho saKhe
oPhezukonke:

﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٢﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ...﴾

"Ithi, 'Ngempela umkhuleko wami, nenkonzo
yami, nempilo yami, nokufa kwami kungokuka-
Allah, iNkosi yemihlaba (162)

akanaye umhlanganyeli..." [Al-An'am: 162-163],
Futhi okusuka kwiSunnah:

"لَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ."

"U-Allah uqalekisile lowo ohlabela ongesiye u-
Allah."

Futhi ubufakazi besifungo isisho saKhe
oPhezukonke:

﴿يُؤْفُونَ بِالَّذِرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾﴾

"Bafeza isifungo, futhi bayesaba usuku olubi lwalo olusabalalayo" [Al-Insan:7].

[Isimiso sesibili]

Ukwazi inkolo ye-Islam ngobufakazi wukuzinikela ku-Allah ngokumenza munye, nokuzithoba kuYe ngokumlalela, nokuziqhelelanisa neShirk kanye nabantu bayo.

Futhi ngamazinga amathathu: i-Islam, ne-Iman, ne-Ihsan.

Futhi izinga ngalinye linezinsika zalo.

Izinsika ze-Islam zinhlanu: Ubufakazi bokuthi akekho ofanele ukukhonzwa ngeqiniso ngaphandle kuka-Allah nokuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah, nokumisa iSalāh, nokukhipha iZakat, nokuzila kweRamadhan, kanye nokwenza iHajj eNdlini eNgcwele ka-Allah.

Ubufakazi beShahada; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا

هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾

"U-Allah ufakaza ukuthi akekho unkulunkulu ngaphandle kwaKhe, nezingelosi, kanye nalabo abanolwazi, bema ngobuqotho. Akekho unkulunkulu ngaphandle kwaKhe, oPhezukonke, oHlakaniphileyo." [Al-Imran:18].

Futhi incazelo yayo ithi: Akukho onokukhonzwa

ngokweqiniso ngaphandle kuka-Allah.

"Akekho unkulunkulu," kuwukuphika konke okukhonzwayo ngaphandle kuka-Allah.

"ngaphandle kuka-Allah," kuqinisekisa ukukhonza kuka-Allah Yedwa.

Akanaye umhlanganyeli ekukhonzweni kwaKhe, njengoba nje akanaye umhlanganyeli embusweni laKhe.

Futhi incazelo yayo eyicacisayo isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٦٥﴾ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي..﴾

"Futhi ngenkathi uAbrahama ethi kuyise nakubantu bakhe, "Ngempela mina ngiyazihlangula kulokho enikukhonzayo" (26)

Ngaphandle kwaLowo owangidala.." [Az-Zukhruf:26-27]. Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ تَعٰلَوْٓا۟ اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍ بَيْنِنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نَشْرِكَ بِهٖ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاِنْ تَوَلَّوْٓا۟ فَقُوْلُوْٓا۟ اَشْهَدُوْٓا۟ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٦﴾﴾

"Ithi, nina bantu bencwadi! wozani ezwini elifanayo phakathi kwethu nani; lokuthi singakhonzi omunye ngaphandle kuka-Allah, futhi singamenzeli abahlanganyeli, futhi abanye bethu bangathathi abanye babe ngamakhosi ngaphandle kuka-Allah.' Uma-ke befulathela, itshani: 'Fakazani

ukuthi thina singama-Muslim" [Al-Imran: 64].

Futhi ubufakazi besifakazo sokuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ﴾

"Impela sekufike kini isithunywa esivela phakathi kwenu, kuyasinda kuso ukuhlupheka kwenu, sinokukhathazeka okukhulu ngani, kwabakholwayo sinobubele nonesihe."

[At-Tawbah:128].

Futhi incazelo yokufakaza ukuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah yile: ukumlalela kulokho akuyalayo, nokumkholwa kulokho asazise ngakho, nokugwema lokho akwenqabelayo nakukhuzayo, nokuthi u-Allah angakhonzwa ngaphandle kwalokho Akumishileyo.

Futhi ubufakazi beSalah, neZakah, nencazelo yeTawhid; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ﴾

"Futhi abayalelwanga ngaphandle kokuba bakhonze u-Allah, benikela inkolo kuYe yedwa ngobuqotho beqondile, futhi benze iSalāh futhi bakhophe iZakat. Futhi leyo yinkolo eqondile."

[Al-Bayyinah:5].

Futhi ubufakazi bokuzila isisho saKhe
oPhezukonke:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾

"O nina enikholwayo! Ukuzila ukudla
kunqunyelwe nina njengoba kwakunqunyelwe
labo ababengaphambi kwenu, ukuze nibe
ngabalungileyo." [Al-Baqarah:183].

Futhi ubufakazi beHajj; yinkulumo yaKhe
oPhezukonke:

﴿....وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا وَمَن كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ
غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِيْنَ﴾

"Futhi ku-Allah kunesibopho phezu kwabantu
sokwenza iHajj eNdlini, kulowo onamandla
okuthola indlela eya kuyo. Futhi lowo ophikayo,
ngempela u-Allah uzimele kuyo yonke indalo"

[Al-Imran:97].

Izinga lesibili: ukukholwa; lona lunamagatsha
angaphezu kwamashumi ayisikhombisa,
eliphakeme kakhulu kuwo yizwi elithi: Akekho
ofanele ukukhonzwa ngaphandle kuka-Allah, kanti
eliphansi kakhulu kuwo wukususa ingozi endleleni,
futhi isizotha siwugatsha lokukholwa.

Futhi izinsika zayo ziyisithupha: wukukholelwa

ku-Allah, naseziNgelosini zaKhe, nasezincwadini zaKhe, naseziThunyweni zaKhe, nasoSukwini Lokugcina, nasekudalelweni, okuhle nokubi kwakho.

Futhi ubufakazi balezi zinsika eziyisithupha isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَآلَمَاتِيكَةِ وَآلَكِتَابِ وَالتَّيْبِيسِ...﴾

"Ukulunga akukhona ukuthi niphendule ubuso benu ngasempumalanga nangase ntshonalanga, kodwa ukulunga kungokwalowo okholwa ku-Allah nasosukwini lokugcina, nasezingelosini, naseNcwadini, nabaphrofethi..." [Al-Baqarah:177].

Futhi ubufakazi beQadar isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿١٩﴾﴾

"Ngempela, konke sakudala ngesilinganiso."

[Al-Qamar:49].

Izinga lesithathu: I-Ihsān -insika eyodwa-, wukukhonza u-Allah sengathi uyambona, kodwa noma ungamboni, Yena uyakubona.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٩﴾﴾

"Ngempela u-Allah ukanye nalabo abamesabayo kanye nalabo abenza okuhle" [An-Nahl:128].

Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢٧﴾ الَّذِي يَرِنَكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢٨﴾ وَتَقْلُبَكَ فِي السَّجِدِينَ ﴿٢٩﴾﴾

"Futhi thembela kuMninimandla, Onesihe. (217)

Okubonayo lapho usukuma (218)

Nokuguquguquka kwakho phakathi kwabaguyayo" (219) [Al Shu'ara: 217-219].

Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ...﴾

"Futhi awukho kunoma yiluphi udaba, futhi awufundi ngalo iQur'an, futhi anenzi noma yisiphi isenzo, ngaphandle kokuthi siba ngofakazi phezu kwenu lapho nijula kuso..." [Yunus:61] Ivesi.

"Futhi ubufakazi obuvela eSunnah: yiHadith edumile kaJibril, elandiswa ngu-Umar (kwangathi u-Allah angajabula ngaye) owathi:

"بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ، شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّقَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَسَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ!

"Ngesikhathi sisena nesithunywa sika-Allah (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye)

ngolunye usuku, kwase kuvela kithina indoda, izingubo zayo zimhlophe qwa, izinwele ezimnyama bhuqe, kungenabonakali kuyo uphawu lohambo, futhi kungekho noyedwa kithina owayemazi, yaze yahlala phansi eduze koMphrofethi (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye), yase yencikisa amadolo ayo emadolweni akhe, yabeka izandla zayo emathangeni ayo, yathi: "O Muhammad!"

أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ؟

Ngitshele nge-Islam?

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْإِسْلَامُ: أَنْ تَشْهَدَ أَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، قَالَ: صَدَقْتَ - فَعَجَبْنَا لَهُ، يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ -.

Wase ethi isiThunywa sika-Allah (ukuthula nezibusiso zika-Allah kube kuye): "I-Islam wukuthi ufakaze ukuthi akukho ofanele ukukhonzwa ngeqiniso ngaphandle kuka-Allah nokuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah, nokuthi umise iSalāh, nokuthi ukhiphe iZakat, nokuthi uzile iRamadan, nokuthi wenze iHajj uma unamandla okwenza njalo." Wathi: "Uqinisile." - Ngakho samangala ngaye, embuza bese evuma ukuthi uqinisile. -

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ؟

Wathi: "Ngazise-ke nge-Iman?"

قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ
خَيْرِهِ وَشَرِّهِ، قَالَ: صَدَقْتَ.

Wathi: "Ukuthi ukholelwe ku-Allah, naseziNgelosini zaKhe, nasezincwadini zaKhe, nasezithunyweni zaKhe, nasoSukwini Lokugcina, nokuthi ukholelwe kwiQadar, okuhle kwako nokubi kwako"; wathi: "Uqinisile."

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ؟

Wathi: "Pho ngitshele nge-Ihsan?"

قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ.

Wathi: "Ukuthi ukhonze u-Allah kube sengathi uyambona, ngoba uma ungamboni, Yena uyakubona."

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ؟

Wathi: "Pho-ke, ngazise ngeHora?"

قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ.

Wathi: Obuzwayo ngayo akazi ngaphezu kobuzayo.

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا؟

Wathi: Bese ungazise ngezibonakaliso zayo?

قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ، يَتَطَاوُلُونَ فِي
الْبُنْيَانِ.

Wathi: Ukuthi incecukazi izale inkosikazi yayo, nokuthi ubone abelusi bezimvu abangenazicathulo, abanqunu, nabaswelayo, beqhudelana ekwakheni izakhiwo ezinde.

قَالَ: ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ لِي: يَا عُمَرُ! أَتَدْرِي مَنِ السَّائِلُ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ، أَتَأْكُمُ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ".

Wathi: "Wabe esehamba, ngahlala isikhashana, wase ethi kimi: 'O Umar! Uyamazi obani obebuza?' Ngathi: 'U-Allah nesiThunywa saKhe bazi kangcono.' Wathi: 'Lowo nguJibril, uze kini ukuzonifundisa inkolo yenu.'"

[Isisekelo Sesithathu]

Ukwazi ngoMphrofethi wenu uMuhammad (ukuthula nezibusiso zika-Allah kube kuye), yena unguMuhammad ka-Abdullah ka-Abdul Muttalib ka-Hashim, uHashim ungowamaQuraysh, futhi amaQuraysh angama-Arabhu, kanti ama-Arabhu ayinzalo ka-Ismail ka-Abrahama uMngane Othandekayo – phezu kwakhe naphezu koMphrofethi wethu makube imikhuleko engcono kakhulu nokuthula –.

Wayeneminyaka engamashumi ayisithupha nantathu yobudala – kuyo engamashumi amane ngaphambi kobuphrofethi, kanti engamashumi amabili nantathu engumphrofethi oyisithunywa.

Wenziwa umPhrofethi nge-'Iqra', wathunywa

nge-Al-Muddaththir, futhi idolobha lakubo yiMakkah.

U-Allah umthumile ukuze exwayise ngokumelene nokumenzela abahlanganyeli, futhi abizele ekukholelweni ebunyeni buka-Allah; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۝ قُمْ فَأَنْذِرْ ۝ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ۝ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۝ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۝ وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ۝ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۝﴾

"O wena ozimbozile! (1)

Vuka, uxwayise (2)

Futhi iNkosi yakho, yiphakamise (3)

Futhi izingubo zakho, zihlanzise (4)

Futhi isinengiso sigweme (5)

Futhi ungenzi umusa ukhangele okuningi (6).

Futhi ngenxa yeNkosi yakho, bekezela" (7)

[Al-Muddaththir: 1-7].

Futhi incazelo:

﴿قُمْ فَأَنْذِرْ﴾

"Sukuma, uxwayise" Uyaxwayisa ngokukhonza abanye kanye no-Allah, futhi ubizela ekukhonzeni u-Allah yedwa.

﴿وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ﴾

"Futhi iNkosi yakho yikhulise"

Okusho ukuthi: Mkhulise ngokumkhonza Yena Yedwa.

﴿وَيَا بَاكَ فَطَهِّرْ﴾

"Futhi izingubo zakho zihlanzise"

Okusho ukuthi: Hlambulula izenzo zakho ekwenzeleni u-Allah abahlanganyeli.

﴿وَالرُّجْزَ فَأَهْجُرْ﴾

"Futhi gwema ukungcola."

Ar-Rujzu: Izithixo. Nokuzilahla kwazo: wukuzishiya, nokuzahlukanisa nazo nabantu bazo.

Wahlala iminyaka eyishumi ememela kwi-Tawhid, futhi ngemva kweminyaka eyishumi; wenyuselwa ezulwini, kwase kwenziwa isibopho kuye imithandazo emihlanu. Wathandaza eMakkah iminyaka emithathu, futhi ngemva kwalokho wayalelwa ngeHijrah eya eMadinah.

Futhi i-Hijrah wukusuka ezweni lokwenza abahlanganyeli no-Allah kuya ezweni le-Islam.

Futhi i-Hijrah yokusuka ezweni leShirk uya ezweni le-Islam iyisibopho kule-Ummah, futhi ihlala ikhona kuze kume iHora.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا فَأُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٧٨﴾ إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٧٩﴾﴾

"Ngempela labo abathathwa yizingelosi

imiphefumulo yabo besazona bona, (izingelosi) zathi kubo: "Nanikuyiphi isimo?" Baphendula bathi: "Sasicindezelwe emhlabeni." Zathi: "Umhlaba ka-Allah wawunganele yini ukuba nifuduke kuwo?" Ngakho-ke labo indawo yabo yokuhlala yiSihogo, futhi yimbi leyo ndawo yokuya." (97)

"Ngaphandle kwababuthakathaka emadodeni, kwabesifazane nakubantwana, abangenacebo futhi abangaholelwa endleleni." (98) [An-Nisā': 97-98].

Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿يَعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِنِّي فَاعْبُدُونِ﴾

"O zinceku zami ezikholwayo! Ngempela umhlaba wami ubanzi, ngakho-ke ngikhonzeni." [Al-'Ankabut:56].

Wathi uAl-Baghawi (umusa ka-Allah mawube kuye): Isizathu sokwehla kwaleli vesi: AmaMuslim ayeseMakkah angazange afuduke, u-Allah wawawabiza ngegama lokukholwa.

Nobufakazi bokufuduka obuvela kwiSunnah, wukusho kwakhe:

"لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ، وَلَا تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا."

"I-Hijrah ayinqamuki kuze kunqamuke ukuphenduka, futhi ukuphenduka akunqamuki kuze ilanga liphume ngasentshonalanga."

Kwathi lapho esezinzile eMadina; wayalwa

ngemithetho esele ze-Islam - okufana neZakat, neSiyam, neHajj, ne-Adhan, neJihad, kanye nokuyala ngokuhle nokwenqabela okubi - wahlala phezu kwalokhu iminyaka eyishumi.

Wadlula emhlabeni (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye) futhi inkolo yakhe yasala, lena yinkolo yakhe; akukho kulunga angazange asikhombise isizwe kona, futhi akukho bubi angazange asixwayise ngabo.

Futhi ubuhle ayiqondise kubo: Ukumenza munye u-Allah, kanye nakho konke u-Allah akuthandayo nakwamukelayo.

Nobubi abaxwayise ngabo: iShirk, kanye nakho konke u-Allah akuzondayo nakwenqabayayo.

U-Allah wamthuma kubo bonke abantu, futhi wabeka njengesibopho ukumlalela kuzo zombili izinhlanga – amaJinn nabantu –; futhi ubufakazi balokho isisho saKhe, oPhakeme:

﴿قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّى رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيعًا...﴾

"Ithi, Nina bantu, ukuthi mina ngiyisithunywa sika-Allah kinina nonke..." [Al-A'raf:158].

Futhi u-Allah wayiphelelisa inkolo ngaye; futhi ubufakazi balokho isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَاَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَّرَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ

دِيْنًا...﴾

"...Ngalolu suku ngiphelelisele kini inkolo yenu,

futhi ngagcwalisa phezu kwenu ububele bami, futhi nginikhethela i-Islam ukuba ibe yinkolo yenu..."

[Al-Ma'idah:3].

Futhi ubufakazi bokufa kwakhe, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَّيِّتُونَ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾﴾

"Ngempela wena uzofa, futhi ngempela nabo bazofa." (30)

"Bese, ngempela nina ngosuku lokuvuka kwabafileyo niyophikisana phambi kweNkosi yenu." (31) [Az-Zumar:30-31].

Abantu, uma befa, bayovuswa; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾﴾

"Kuwona sanidala, futhi kuwona sizonibuyisela, futhi kuwona sizonikhipha ngesinye isikhathi." (55) [Taha:55], Futhi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَاللَّهُ أَتَبَّ ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾﴾

"Futhi u-Allah wanihlumisa emhlabeni njengesitshalo" (17)

"Bese enibuyisela kuyo, anikhiphe ngempela." (18) [Nuh:17-18].

Futhi emva kokuvuswa bayophenduliswa futhi bavuzwe ngezenzo zabo; futhi ubufakazi balokho, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسْتَوُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى﴾

"...ukuze ajezise labo abenze okubi ngalokho abakwenzile, futhi avuze labo abenze okuhle ngomvuzo omuhle kakhulu" [An-Najm:31].

Futhi noma ngubani ophika uVuko, akakholwa; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾

"Bayasho labo abaphikayo ukuthi abasoze bavuswa. Yisho, "Kunjalo impela! Ngifunga ngeNkosi yami, nakanjani niyovuswa bese-ke nitshelwe ngalokho enanikwenza. Futhi lokho kulula ku-Allah." [At-Taghabun:7].

Futhi u-Allah wathumela zonke iziThunywa zingabamemezeli bezindaba ezinhle nabaxwayisi; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ...﴾

"IziThunywa ezingabaleti bezindaba ezinhle nabaxwayisi, ukuze abantu bangabi nampikiswano ku-Allah emva kweziThunywa..." [An-Nisā': 165].

Kanti owokuqala kubo kwakunguNowa (ukuthula makube kuye).

Futhi owokugcina kubo nguMuhammad (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye), futhi yena uwuphawu lwabaPhrofethi, akukho

mprofethi emva kwakhe; futhi ubufakazi isisho saKhe OPhakeme:

﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ...﴾

"UMuhammad akayena uyise wanoma ngubani emadodeni enu, kepha uyisiThunywa sika-Allah nophawu lwabaPhrofethi..." [Al-Ahzab:40].

Futhi ubufakazi bokuthi owokuqala kubo nguNowa, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ...﴾

"Ngempela sembula kuwe njengoba sembula kuNowa nakubaphrofethi ngemva kwakhe..."

[An-Nisā': 163].

Futhi kuzo zonke izizwe u-Allah wathumela isithunywa - kusukela kuNowa kuya kuMuhammad - esasiyaleza ukuba bakhonze u-Allah yedwa, futhi sibengabele ukukhonza amaTaghut; futhi ubufakazi buisisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ...﴾

"Futhi ngempela sathumela kuso sonke isizwe isithunywa (esathi): "Khonzani u-Allah futhi nigweme konke okukhonzwayo ngaphandle kwakhe..." [An-Nahl:36].

Futhi u-Allah wenza kwaphoqeleka kuzo zonke izinceku: ukuphika konke okukhonzwayo ngaphandle kuka-Allah, nokukholwa ku-Allah.

Wathi u-Ibn al-Qayyim - u-Allah oPhezukonke amhawukele -: Incazelo ye-Taghut: yilokho incekwe eyeqa ngakho umkhawulo wayo - kokhonzwayo, noma olandelwayo, noma olalelwayo.

Futhi amaThaghut maningi, futhi abaholi bawo bayisihlanu: u-Iblis – (u-Allah amqalekise) nalowo okhonzwayo kanti yena evuma, nalowo obizela abantu ekukhonzeni yena uqobo, nalowo ozisholo ukuthi unolwazi lokungabonwayo, kanye nalowo obusa ngokungesikho lokho okwembulwa u-Allah.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾

"Akukho mpoqo enkolweni. Ngempela indlela elungile isihlukene nokuduka. Ngakho-ke lowo ongakholwa kwama-Taghut futhi akholwe ku-Allah, ngempela usebambelele esibanjweni esithembekile esingenakunqamuka. Futhi u-Allah ungezwayo, owaziyo." (256) [Al-Baqarah:256], Futhi lokhu yincazelo yokuthi 'Akekho unkulunkulu ngaphandle kuka-Allah', futhi kwiHadith:

"رَأْسُ الْأَمْرِ: الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ: الصَّلَاةُ، وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ."

Inhloko yodaba: i-Islam, nensika yayo:
umkhuleko, novuthondaba lwayo: i-Jihad endleleni
ka-Allah.

Futhi u-Allah wazi kangcono.



الفهرس

[Isisekelo Sokuqala]	6
[Isimiso sesibili]	13
[Isisekelo Sesithathu]	21



zu36v2.0 - 15/07/2026



رسالة الحرمين

Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque
and the Prophet's Mosque in languages

